



# PHILIPS



1		
Country	Number	Tariff
Austria	0820 901114	€0.20/min
Belgium	070 222 303	€0.17/min
Denmark	3525 8759	local
Finland	09 2311 3415	local
France	08 9165 0005	€0.23/min
Germany	0180 5 356 767	€0.12/min
Greece	0 0800 3122 1280	free
Ireland	01 601 1777	local
Italy	199 404 041	€0.25/min
Luxemburg	40 6661 5644	local
Netherlands	0900 8407	€0.20/min
Norway	2270 8111	local
Portugal	2 1359 1442	local
Spain	902 888 784	€0.15/min
Sweden	08 5792 9100	local
Switzerland	0844 800 544	local
UK	0906 1010 016	£0.15/min
Poland	0223491504	local
Chech Rep	800142840	free
Hungary	0680018189 free	
Slovakia	0800004537 free	

# Indledning

Tak fordi du har valgt dette TV.

Denne brugervejledning skal hjælpe dig med at installere og betjene dit TV. Vi anbefaler dig at læse den grundigt igennem.

### Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforanstaltninger
Niargøring
TV ets knapper og stik
Fjernbetjeningens knapper
Fjernbetjeningens knapper (andre funktioner)
Hurtig installation
Programsortering
Auto-lagring
Manuel lagring
Navngivning af kanal
Billede- og lydindstillinger
Brug af Kontrast+ og Slumre-Timer11
BTv-vækning
Brug af PIP- (Billede-i-Billede-) funktion
Skærmformater
Smart-billede og -lyd
Brug af Aktiv Kontrol-funktion
Tekst-tv
TV'et som computerskærm
Brug af Ty'et i HD (højopløsnings) -funktion
Tislutning of tilbehør 18
Peilfinding 22
Orditata 22
Crasificationer 24
Specifikationer
Tadel over tilgængelige lande



#### Genbrug

TV'ets emballage kan genbruges. Følg de lokale myndigheders anvisninger vedrørende korrekt bortskaffelse.

#### ✓ Bortskaffelse af det gamle TV

Dit TV er fremstillet af højkvalitets-materialer og -dele, som kan genbruges. Når dette overstregede symbol er anbragt på TV'et, betyder det, at TV'et er omfattet af Europæisk Direktiv 2002/976/EC.

Tjek med hensyn til lokal indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale anvisninger og smid ikke det gamle TV ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse forhindrer mulige negative indvirkninger på miljøet og på den almindelige folkesundhed.

### Sikkerhedsforanstaltninger



Af hensyn til ventilationen skal der være mindst 10 cm frit på hver side at tv'et. Anbring tv'et på en fast, plan overflade. Dæk ikke ventilationsrillerne med en dug eller andet materiale. Det kan forårsage overophedning. Anbring ikke noget i ventilationshullerne. Det kan forårsage brand og give elektrisk stød. Hvis metal eller noget brandfarligt stikkes ind i hullerne, kan det forårsage brand og give elektrisk stød.



Tilslut ikke for meget udstyr til de samme stikkontakter. Det kan forårsage brand og give elektrisk stød.



Udsæt ikke tv'et for regn og fugt. Det kan forårsage brand og give elektrisk stød.



Anbring ikke tv'et i direkte sollys eller i nærheden af stærk varme.



Montering af tv'et på væg skal foretages af kvalificeret installatør. Forkert montering kan gøre tv'et usikkert.



Rengør tv'ets overflade og skærm ved at tørre forsigtigt over med en bomuldsklud eller andet blødt materiale som f.eks. et vaskeskind. Brug ikke en klud, der drypper af vand. Brug ikke acetone, toulen eller alkohol. Hiv for en sikkerheds skyld ledningen ud af kontakten.



Træk i selve stikket. Træk ikke i ledningen. Brug en ordentlig stikkontakt. Skub stikket helt ind i kontakten. Sidder det løst i, kan der opstå brand.



Anbring ikke levende lys oven på tv'et eller i nærheden af det.



Rør ikke nogen del af tv'et, den elektriske ledning eller antennekablet, når det lyner.



Anbring ikke en vase med vand oven på tv'et. Trænger der vand ind i det, kan det give elektrisk stød. Tænd ikke for tv'et, hvis der er trængt vand ind i det. Få det straks tjekket hos en kvalificeret reparatør.

# Klargøring



Anbring tv'et på en fast og stabil overflade, 10 cm frit til alle sider.

#### 2 Tilslutninger







3 Fjernbetjening



Fjern plastiktappen der frakobler forbindelsen til batteriet for at aktivere fjernbetjeningen.

#### A Sådan tændes tv-apparatet



- Tv'et tændes ved at trykke på POWERknappen. En grøn indikatorlampe lyser, og skærmen tænder.
- Hvis tv'et forbliver i standby-position (rød indikatorlampe), skal du trykke på PROGRAM +/– knappen på tastaturet eller P –/+ på fjernbetjeningen.
- Anbring antennestikket i 75 Ω ¬Γ stikket nederst på tv'et.
- Anbring el-stikket i stikkontakten (220–240 V 50/60 Hz).

# TV'ets knapper og stik





### TV'ets knapper og stik



6 DVI-audio-indgange: Til at tilslutte HD højopløsnings-udstyr eller computer med DVI-udgang.

Component-video-indgange/audioindgange (EXT4): Til at forbinde udstyr som DVD og dekoder, som har samme stik. Forbind tv'ets audio-indgange til udstyrets udgange sammen med component-videoindgangene.

- 8 HDMI-stik: Til at forbinde til dekoder, DVDafspiller/optager, Højopløsningsmodtager/udstyr eller Personlig Computer.
- EXT1- og EXT2/SVHS2-stik: Forbind til udstyr som DVD-afspiller/optager, video, dekoder med scart-tilslutninger.

**Vigtigt:** For at tilslutte din Decoder box, brug kun **EXT1** scart.

- Antennestik: Anbring antennekontakten
   i 75 Ω ¬Γ antennestikket.
- Side-tilslutninger (EXT3/SVHS3): Til at tilslutte udstyr såsom kamera og videokamera. Muliggør også tilslutning af hovedtelefoner.

# Fjernbetjeningens knapper



#### 1 Standby ()

Til at sætte tv i standby. For at tænde for apparatet igen, skal du trykke på knapperne  $\bigcirc$ ,  $\Box$  til  $\bigcirc$  eller – P + (– Program +).

- **2** Ubrugt knap 💿.
- **3** DVD/AUX (se side 7).

4 Surround-indstilling

For at aktivere/deaktivere surround-lydeffekten. I stereo givet det indtrykket af, at højttalerne er længere fra hinanden. På modeller med Virtual Dolby Surround kan man opleve Dolby Surround Pro Logic lydeffekter.

#### 5 Tekst-tv-knap (se side 15).

#### 6 AV AV

Til at vise Kildeliste til valg af tv eller eksternt udstyr forbundet til EXT1, EXT2/ SVHS2, EXT3/SVHS3, EXT 4 eller HDMI.

- - Giver direkte adgang til programmer. Hvis programnummeret er tocifret, skal det andet tal indlæses, inden stregen forsvinder.
- Skærminformation Til at vise/fjerne programnummeret, lydindstillingen og sleep-timerens resterende tid samt \*signalstyrke-indikator.
- Funktion MODE Vælg mellem TV-, DVD- og AUX-funktion (se "Fjernbetjening – andre funktioner" på side 7).
- Programliste

Til at vise/gå ud af programlisten. Brug ▲ ▼ -knappen til at vælge et program og ▶ til at vise det.

#### Billede-i-Billede

Til at vise PIP-vindue på skærmen (se side 12 vedrørende brug af PIP-funktion)

- Lydindstilling FI Til at ændre programmer i Stereo og Nicam Stereo til Mono, ved tosprogede udsendelser til at vælge melle Dual I og Dual II. Mono-indikatioren er rødt, når den er brugervalgt.
- Skærmformat (se side 13).
- DVD/AUX (se side 7).
- 2 Mute
  - Tryk for at afbryde lyden eller få lyden tilbage.
- Valg af tv-programmer (– P +) Til at vælge næste eller forudgående program. Nummeret og lydindstillingen ses i få sekunder. For nogle tv-programmer ses programmets titel nederst på skærmen.
- Foregående/Nuværende program (P4P) Til at skifte mellem det sidst sete og det nuværende program.

<sup>5</sup> Signalstyrke-indikatoren viser kun signalstyrken for det program, du ser.

# Fjernbetjeningens knapper (Andre funktioner)

Med fjernbetjeningen kan du også styre nogle Philips DVD-modellers hovedfunktioner.

#### BEMÆRK: Der er ingen funktioner for Philips DVD-R-udstyr.

Tryk på MODE -knappen for at vælge den ønskede funktion: **DVD** eller **AUX**.

Fiernbetienings-indikatoren lyser for at vise den valgte funktion. Hvis den ikke bruges, slukker den automatisk efter 20 sekunder. Funktionen vender automatisk tilbage til TV-tilstand. Følgende knapper er aktive, afhængigt af udstyret:



## Hurtig installation

Første gang, tv'et tændes, ses en menu på skærmen. Her skal du vælge land og sprog til menuerne.



#### **BEMÆRK**

Hvis ovenstående menu ikke vises, skal du foretage kanalinstallationen via Autom. Indl. metoden (se side 8). Hvis ovenstående menu ses, gå frem som følger.



A Brug fjernbetjeningens ▲ ▼ knapper til at vælge dit land. Hvis dit land ikke fremgår af listen, vælg "..." Se "Tabel over tilgængelige lande" på side 24.

Prug > knapperne til at gå til Sprog og vælg Deres sprog ved hjælp af ▲ ▼ knapperne.



Søgningen starter automatisk. Alle tilgængelige tv-programmer lagres. Det tager et par minutter. Skærmen viser status for søgningen og antallet af fundne programmer.

Vigtigt: For at afbryde søgningen, inden den er færdig, skal du trykke på (MENU) -knappen. Hvis du afbryder søgningen under automatisk lagring, gemmes ikke alle kanaler. Hvis alle kanaler skal gemmes, skal du foretage en total automatisk lagring-søgning igen.

#### **BEMÆRK**

#### ATS-funktion (automatisk tuningssystem)

Hvis senderen eller kabelnettet sender det automatiske sorteringssignal, nummereres programmerne korrekt. I det tilfælde er installation afsluttet. Hvis programmerne ikke sorteres automatisk, skal du bruge menupunktet Sortere til at nummerere programmerne.

#### ACI (automatisk kanal-installation) -funktion

Hvis der registreres et kabelnet eller en tv-kanal, som sender ACI, ses en programliste. Uden udsendelse af ACI er kanalerne nummereret i henhold til dit valg af sprog og land. Du kan gives nye numre med Sortere-menuen.

Nogle stationer og kabelnet udsender deres egne sorteringsparametre (region, sprog osv). I dette tilfælde skal du indikere dit valg ved hjælp af  $\blacktriangle$   $\checkmark$  knapperne og godkend med ► knappen.

### Programsortering



Tryk på (MENU) TV-Menu ses på skærmen.



- Brug v -knappen, vælg Indstill.-menuen og ►/ OK) knappen til at åbne Indstill.-menuen.
- Brug ▼ -knappen til at vælge Sortere og ►/ OK knappen til at åbne sorterefunktionen.

## Auto-lagring

1 Tryk på (MENU).

2 Brug ▼ knappen, vælg Indstill. og ► / OK knappen til at åbne Indstill.-menuen (Sprog er fremhævet).

TV Menu	Indstill. 🕞
Lyd Finesser Indstill.	Sprog ⊾ Land ≻ Autom. Indl. ♂ Søgning ŷ Manuel Indl. ⊾ Sortere ⊾ Navn ⊾

3 Inden du fortsætter med at autolagre kanaler, skal du vælge dit ønskede menu Sprog\* med knapperne.

- 4 Vælg programnummeret, du ønsker at flytte, ved hjælp af  $\blacktriangle$   $\checkmark$  knapperne og brug  $\blacktriangleright$  / OK knappen til at åbne sorteringsfunktionen (pilmarkøren peger nu til venstre).
- Brug ▲ ▼ -knapperne for at vælge det nye programnummer og godkend med (OK) knappen. (pilen peger mod højre, og sorteringen er slut).
- 6 Gentag trinene 4 og 5 for hvert programnummer, du ønsker at ændre.
- Tryk på (MENU) knappen for at vende tilbage til foregående menu.
- 8 Tryk på 🔃 for at lukke menuen.
  - Vælg Land med ▼ knappen og brug ◀ ▶ knapperne til at vælge det ønskede land.
- 5 Vælg Autom. Indl. ved hjælp af ▼ -knappen og brug ► / OK knappen til at starte automatisk søgning på kanalerne. Alle tilgængelige TV-programmer lagres. Det tager et par minutter. Skærmen viser status for søgningen og antallet af fundne programmer.
- 6 Når søgningen er afsluttet, skal du trykke på ( i knappen for at komme ud af menuen.

Vigtigt: For at afbryde søgningen, inden den er færdig, skal du trykke på 🛛 🔝 knappen. Hvis du afbryder søgningen under automatisk lagring, gemmes ikke alle kanaler. Hvis alle kanaler skal gemmes, skal du foretage en total automatisk lagring-søgning igen.

#### \* Valg af sprog

Hvis du er kommet til at vælge det forkerte sprog og ikke forstår betjeningssproget, skal du gøre følgende for at komme tilbage til det ønskede sprog:

- Tryk på 🛛 🔃 ) for at lukke den nuværende menu.
- Tryk på (MENU) for åbne tv-menuen.

- Tryk flere gange på ▼, indtil det FJERDE punkt i tv-menuen fremhæves.
- Tryk på ►/(OK) for åbne Indstill.-menuen.
- Tryk på ৰ 🕨 knapperne for at vælge det ønskede sprog (menuen er nu på det valgte sprog). Du kan fortsætte med at installere tv-kanalerne automatisk.

# Manuel lagring

Denne menu bruges til at lagre programmerne et ad gangen.

Tryk på (MENU).

2 Brug ▼ knappen, vælg Indstill. og ►/ OK knappen til at åbne Indstill.-menuen.

Brug ▼ knappen til at vælge Manuel Indl. og ►/ OK knappen til at åbne Manuel lagring-menuen.

Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge punkterne i Manual Store-menuen for at justere og aktivere.

TV Menu J	
Billede	Manuel Indl. 💽
Lyd Finesser Indstill.	System () Europa () Søgning ►
	Program Nr. ►
	Indlæs ⊾

- System: Brug < ► knapperne til at vælge Europa (automatisk indlæsning\*), Frankrig (LL'-standard), England (I-standard), Vest Europa (BG-standard) eller Østeuropa (DK-standard).
  - \* Undtagen Frankrig (LL' -standard). Her skal du vælge Frankrig.

### 6 Søgning:

Tryk på  $\blacktriangleright$ / OK Søgningen begynder. Når et program er fundet, stopper scanningen, og programnavnet ses, hvis det er tilgængeligt. Fortsæt til næste trin. Hvis du kender det ønskede programs frekvens, kan det indlæses direkte ved hjælp af knapperne 🔲 til

#### 8 Finjustering:

Hvis modtagelsen ikke er tilfredsstillende, justér ved hjælp af ◀ ► -knapperne.

#### Indlæsning:

For at sikre at ændringen lagres, skal du trykke på ►/ OK Programmet er nu lagret.

- Gentag trinene i til 9 for hvert program, der ønskes lagret.
- Tryk på (MENU) knappen for at vende tilbage til foregående menu.
- Tryk på for at lukke menuen.

## Navngivning af kanal

Hvis det ønskes kan man navngive tv-kanalerne.

- 1 Tryk på MENU.
- Brug ▼ knappen, vælg Indstill. og ►/ OK knappen til at åbne Indstill.-menuen.

TV Menu II		
Dilloria	Indstill.	3
Lyd	Sprog ⊾	
Finesser Indstill.	Land ⊾	
	Autom.Indl.	
	Manuel Indl.	
	Sortere ► Navn ⊾	0
	Navii	0

- Brug ▼ knappen til at vælge Navn og
   )/ OK knappen til at åbne navnefunktionen.
- Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge det program, du vil navngive, og ►/ OK knappen til at åbne navnefunktionen.
- Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge tegn (maksimum 5 tegn) og brug ◀ ► knapperne til at flytte rundt på navne-displayet.
- 6 Tryk på ◀ ►/ OK, indtil navnet ses i skærmens øverste, højre hjørne. Navnet er nu lagret.

7 Tryk på 🔃 for at lukke menuen.

# Billede- og lydindstillinger



1 Tryk på (MENU).

2 Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge Billede eller Lvd.

Brug ◀ ►/ OK knapperne til at åbne Billede eller Lyd-menuen.





A Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge en billedeller lydindstilling og **4** 🕨 knapperne til at iustere med.



5 Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge Indlæs.

6 For at sikre at ændringen lagres, skal du trykke på OK .



Tryk på MENU knappen for at vende tilbage til foregående menu.



8 Tryk på 🕕 for at lukke menuen.

#### Billedindstillinger

Lys: Ændrer billedets lysstyrke.

Farve: Ændrer farvernes styrke.

Kontrast: Ændrer forskellen mellem lyse og mørke farvetoner.

Skarphed: Øger og mindsker billedets skarphed, så man bedre ser detaljer.

Farvetemp.: Rendrer billedets farvetoner: Kold (mere blå), Normal (afbalanceret) eller Varm (mere rød).

Indlæs: Til at lagre billedjusteringer og -indstillinger.

#### Lydindstilling

Equalizer: Til at justere lydtonen (fra bas: 120 Hz til diskant: 10 KHz).

Balance: Afbalancerer lyden mellem venstre og højre højttaler.

Delta Vole: Til at kompensere for udsving i lydstyrken mellem de forskellige programmer eller EXT-stik. Bemærk: Programmerne 0 til 40 har individuel indtilling af volume. Fra 41 og opefter er den fælles.

Begrænset Lyd: Begrænser pludselige lydændringer, især ved programskift eller ved reklamer.

Rigtig Virtual: Aktivering/deaktivering af surroundlyd.

Man kan også få adgang til disse indstillinger med 😰 knaþþen.

Indlæs: Til at lagre lydindstillingerne.

### Brug af Kontrast+ og NR- (støjreduktions-) funktioner



- 1 Tryk på MENU.
- Vælg Finesser med v -knappen og brug ►/ OK knappen til at åbne Finessermenuen
- 3 Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge Kontrast+ eller NR (støjreduktion) og  $\blacktriangleleft \triangleright$  -knapperne til at vælge Tænd eller Sluk.
- **4** Tryk på MENU knappen for at vende tilbage til foregående menu.
- 5 Tryk på 🕕 for at lukke menuen.

### Tv-vækning

Med denne menu kan du bruge fjernsynet som vækkeur.



1 Tryk på tasten (MENU)

- Flyt med markøren, vælg menuen Finesser og derefter menuen Timer:
- 3 Brug ▲ ▼ knappen for at få adgang til indstillingerne og ◀, ▶, ▲, ▼ eller Image: indstillingerne og:



#### Definition af funktionsindstillinger

#### Kontrast+:

- Optimér kontrasten for at få et bedre billede.
- Vælg Tænd for at aktivere funktionen.

#### NR (støireduktion):

- Forbedrer "støjende" billeder (små pletter på billedet) på grund af svag signaltransmission.
- Vælg Tænd for at aktivere funktionen.

Slumre-Timer: for at vælge tidspunktet for automatisk skift til standby.

Tid: Indtast det aktuelle klokkeslæt. Bemærk: Tiden bliver automatisk opdateret via teletekst-informationen på program nr. 1, når der tændes for hovedafbryderen. Hvis dette program ikke sender tekst-tv, opdateres klokkeslættet ikke.

Starttid: Indtast det ønskede starttidspunkt.

Stoptid: Indtast tidspunktet for indstilling på standby.

Program Nr. (Programnummer): Indtast nummeret på det program, der skal aktiveres ved vækning.

Timer aktiv: Vælg en af følgende indstillinger:

- En gang for vækning en enkelt gang,
- Dagligt for vækning hver dag og
- Stop for at annullere vækning.
- 4 Tryk på 🕐 for at indstille fjernsynet på standby. Fjernsynet tænder automatisk på det indkodede tidspunkt.

Hvis fjernsynet ikke slukkes, skifter fjernsynet program på det valgte tidspunkt for vækning, og det indstilles på standby på det tidspunkt, der er valgt som Stoptid.

# Brug af PIP- (Billede-i-Billede-) funktion

Med PIP- (Billede-i-Billede-) funktionen kan du hente en PIP-skærm fra PC'eren (personlig computer) eller fra et **HD**- (højopløsnings-) udstyr, mens du ser et TV-program.

#### VIGTIGT

Gør følgende for at hente en PIP-skærm fra **PC**-udstyr:

HDMI- indgang SKAL forbindes til PCudstyrets **DVI-**udgang. Forbind med et HDMI-DVI-adaptorkabel. til-

Gør følgende for at hente en PIP-skærm fra HD-udstyret:

HDMI- indgang SKAL forbindes til HDudstyrets HDMI-udgang.

#### Adgang til PIP-skærmen via PIP-menuen

Bemærk: Dette er kun muligt, når PIP-signal er fundet

- Tryk på (MENU) knappen for at se hovedmenuen.
- 2 Brug ▲ ▼ knappen til at vælge Funktioner og ▶/OK knappen til at åbne Funktions-menuen.
- Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge PIP.



Brig ►/ OK knappen til at åbne PIP-menuen.



- **b** Brug  $\blacktriangle$   $\checkmark$  knapperne til at vælge **PIP**-menupunkter.
- 6 Brug ◀ ► ▲ ▼ knapperne for at få adgang til **PIP**-menupunkterne og foretage efterfølgende justeringer og indstillinger.
- 7 For at lukke PIP-skærm, vælg PIP-størrelse efterfulgt af **Sluk**.

#### **Definition af PIP-punkter**

PIP-størrelse	: Vælg din PIP-størrelse (Sluk, Lille, Medium, Stor, Side- ved-Side).
Vandret	: Flyt PIP-skærmen vandret fra venstre til højre og vice-versa.
Lodret	: Flyt PIP-skærmen lodret fra top til bund og vice-versa.

#### Adgang til PIP-skærmen via PIP-knappen

Bemærk: Dette er kun muligt, når PIP-signal er fundet.

- 🚺 Tryk på 🔲 -knappen på fjernbetjeningen for at se PIP-skærm. En lille PIP-skærm ses på TV-skærmen.
- 2 Tryk en gang til på 🕒 -knappen for at ændre den lille PIP-skærm til en medium PIP-skærm
- 3 Tryk for tredie gang på 🕒 -knappen for ændre medium-PIP-skærmen til en stor PIP-skærm.
- Tryk en fjerde gang på -knappen for at ændre den store PIP-skærm til en Side-ved-Side-skærm (TV-skærm på den ene side og PIP-skærm på den anden side).
- 5 Tryk for femte gang på 🕒 -knappen for at lukke PIP-skærmen.

### Skærmformater

Billederne, du modtager, kan være i 16:9-format (wide-screen) eller i 4:3 (almindelig skærm). 4:3-billeder har nogle gange et sort felt på højre og venstre side. Med denne funktion kan du optimere billedet.

Tryk på (E) (eller ◀ ►) for at vælge de forskellige formater. TV'et er udstyret med en automatisk omskifter, der vælger det korrekte skærmformat, forudsat de relevante signaler udsendes sammen med programmerne.





#### 4:3

Billedet gengives i 4:3-format, og et sort bånd ses på hver side af billedet.

#### Zoom 14:9

Billedet er forstørret til 14:9-format. Et tyndt, sort bånd forbliver på hver side af billedet.

#### Zoom 16:9

Billedet er forstørret til 16:9-format. Dette format anbefales, når der ses billeder med sorte bånd øverst og nederst (postkasseformat).



#### Tekst zoom

Dette format bruges til at vise 4:3-billeder på hele skærmen med synlige undertekster.



#### Super Bredde

Dette format bruges til at vise 4:3-billeder på hele skærmen ved at forstørre billedets sider.



#### Wide-Screen

Billeder transmitteret i 16:9-format ses i rigtigt forhold. <u>Bemærk</u>: Et 4:3-billede vist i dette format forstørres horisontalt.

# Smart-billede og -lyd

#### Med Smart-billede-funktionen kan der vælges mellem 5 billedindstillinger: Fyldig, Naturlig, Blød, Multi Media og Personlig.

Tryk flere gange på 🗀 for at finde frem til den foretrukne indstilling.



#### Med **Smart-lyd**-funktionen kan der vælges mellem 4 billedindstillinger: **Teater**, **Musik**, **Tale**, og **Personlig**.

Tryk flere gange på SMART -knappen for at finde frem til den foretrukne indstilling.



#### **Billedindstillinger**

Fyldig	: Skinnende og skarp billedindstilling. Passer til lyse omgivelser og til brug ved demonstrationer for at vise TV'ets kvalitet.
Naturlig	: Passer til dagligstueforhold og gennemsnitssignaler.
Blød.	: Bruges ved lavkvalitetssignaler. Passer til dagligstueforhold.
Multi Media	I : Bedst i butiksomgivelser og ved demonstration med signaler af dårlig kvalitet. Også bedst med grafisk udstyr.
Personlig	: Billedindstillinger i henhold til dine ønsker.
l vdiadotilli	na

#### Lydindstilling

- Teater : Understreger handling (bas og diskant forstærket).
- Musik : Fremhæver lave toner (bas forstærket).
- Tale: Fremhæver høje toner<br/>(diskant forstærket).
- Personlig : Lydindstillinger i henhold til dine ønsker.

**Bemærk: Personlig**-indstillingen foretages ved hjælp af Billede/Lyd-menuen i hovedmenuen. Dette er den eneste indstilling i Billede/Lydindstillingerne, som kan ændres. Alle andre indstillinger er forudindstillede på fabrikken.

# Brug af Aktiv Kontrol-funktion

**Aktiv Kontrol**-funktionen justerer automatisk og kontinuerligt billedindstillingen med henblik på optimal billedkvalitet under alle signalforhold.

Tryk gentagne gange på knappen for at flip-floppe mellem Aktiv Kontrol-tilsluttet og Aktiv Kontrol-slået fra.



- 2 Vælg Aktiv Kontrol-tilsluttet for at aktivere Aktiv Kontrol-funktionen.
- 3 Vælg Aktiv Kontrol-slået fra for at deaktivere Aktiv Kontrol-funktionen.



Tekst-tv er et informationssystem, der udsendes af bestemte stationer, og som kan bruges som en avis. Det giver også adgang til undertekster for hørehæmmede eller for folk, der ikke forstår transmissionssproget, f.eks ved kabel-tv, satellitprogrammer osv.



# Brug af TV'et som PC-skærm

TV'et kan bruges som computerskærm.

#### VIGTIGT

#### Gør følgende, hvis TV'et skal fungere som computerskærm:

- **HDMI** indgang **SKAL** forbindes til PCudstyrets DVI-udgang. Forbind med et HDMI-til-DVI-adaptorkabel.
- 2 Tryk på (AV) knappen for at se Kildelisten og brug ▲ ▼ -knappen til at vælge HDMI.



Brug ►/OK knappen til at skifte til den valgte kilde.



#### Brug af computermenuer



Tryk på (MENU) for vise pc-menuen.

2 Brug ▲ ▼ knappen for at få adgang til indstillingerne og  $\checkmark \triangleright / OK$  knappen for at få adgang til indstillingerne og:

#### Billedindstillinger

#### Lysstyrke/Kontrast:

Regulerer lysstyrke og kontrast.

#### Farvetemperatur:

- Ændrer billedets farvetoner: Kold (blåligere), **Normal** (afbalanceret) og **Varm** (rødligere)

#### Audio-vala:

Vælger TV'ets lyd (PC/HD og TV).

#### **Funktioner**

#### Format.

- Vælger mellem fuld skærm eller pc-skærmens oprindelige format.

#### PIP (Billede-i-Billede):

– Viser en PIP-skærm, så man kan se tv-programmer samtidigt.

#### Brug af PIP-funktion

Med **PIP-** (Billede-i-Billede-) funktionen kan man hente en PIP-skærm med et tv-program, mens man er i **PC-**funktion.



Gør følgende for at hente en **PIP**-skærm med et tv-program:

HDMI- indgang SKAL forbindes til PC-udstyrets **DVI**-udgang. Forbind med et HDMI-til-DVI-adaptorkabel.

PIP-menupunkter: PIP-størrelse, Vandret og Lodret fungerer på nøjagtig samme måde, som når man henter en PIP-skærm i tv-tilstand.

Vedrørende beskrivelse af PIP-menupunkter og hvordan, det fungerer, se side 12 i afsnittet "Brug af PIP- (Billede-i-Billede-) funktion".

### Understøttede PC-opløsninger

640 x 480, 60 Hz 1024 x 768, 60 Hz 640 x 480, 67 Hz 1024 x 768, 70 Hz 1024 x 768, 75 Hz 640 x 480, 72 Hz 640 x 480, 75 Hz 800 x 600, 56 Hz 800 x 600, 60 Hz 800 x 600, 72 Hz 800 x 600, 75 Hz

# Brug af TV'et i HD (højopløsnings) -funktion

#### **HD**-funktion

Med HD-funktionen (høj opløsning) kan du nyde klarere og skarpere billeder, hvis du bruger HD-modtager/-udstyr, som kan sende højopløsningsprogrammer.

#### <u>VIGTIGT</u>

#### Gør følgende for at få tv'et i HD-tilstand:

HDMI- indgang SKAL forbindes til HDmodtagerens/udstyrets HDMI/DVI-udgang. Brug en HDMI-til-DVI-adaptor, hvis DVI er tilsluttet. For yderligere information, se TILSLUTNINGSVEJLEDNING.

2 Tryk på AV knappen for at se Kildelisten og brug ▲ ▼-knappen til vælge HDMI.

Skift til den valgte kilde ved hjælp af ►/OK knappen.



#### Brug af HD-menuerne

Tryk på (MENU) knappen for at se HD-menuen.

2 Brug ▲ ▼ knappen for at få adgang til indstillingerne og ◀ ► /OK knappen for at vælge og justere indstilling.

#### HD-indstillingsmenu

**BEMÆRK**: Der er ingen adgang til indstillinger i HD-menuen. Der er INGEN indstillingsfunktion i HD-funktionen.

#### HD-billed- og lydindstillinger

HD-billed- og lydindstillings-funktionerne er de samme som tv-billede- og lydindstillinger og fungerer på nøjagtig samme måde som tv-billed- og lydindstillingerne (se side 10). HD-funktioner

**Timer:** Funktionerne for Sleeptimer og Timer svarer til TV'ets Sleeptimer- og Timer-funktioner og fungerer på nøjagtigt samme måde (se side 11).

**PIP:** Få vist et PIP-skærmbillede for at se flere TV-programmer samtidigt. PIP-menupunkter: PIPstørrelse, vandret og lodret visning fungerer på samme måde som visning af et PIP-skærmbillede i TV-tilstand. Hvis du vil have en beskrivelse af PIPmenupunkterne, og hvordan de fungerer, skal du se i afsnittet om brug af funktionen PIP (Picture-in-Picture), side 12.

\* Horison. skift: Juster billedets vandrette position.

#### \* Valg af funkt:

Når du tilslutter PC- eller HD-udstyr, som understøtter opløsninger på 480p, 576p eller 720p, fremhæves Valg af funkt. i menuen Finesser. Her kan du vælge mellem PC- og HD-tilstand. Hvis opløsninger på 480p, 576p eller 720p ikke understøttes, kan du ikke få adgang til denne funktion.

Finesser	þ.	1			
Timer Kontrast+ PIP Horison. skif Valg af funkt.	<b>•</b> • • •	Ø	©∄®	٥	

UNDERSTØTTET HD-FORMAT				
480p	576p	720p	1080i	

Dit Philips-tv er HDMI-kompatibelt. Hvis billedet ikke er godt, skal du ændre enhedens (dvdafspiller, Cable Set Top Box osv.) billedopløsning til standardopløsning. F.eks. Vælg f.eks. 480p, 576p, 720p eller 1080i for en dvd-afspiller. Vælg 640 x 480, 800 x 600 eller 1024 x 768 for en pc. Hvis der stadig er problemer med afspillningen, skal du se i vejledningen til pc'en efter oplysninger om opgradering af softwaren til grafikkortet.

Bemærk, at dette ikke er en fejl ved tv'et.



EXT 2 /SVHS2 🖼 🛥

EXT 1 🔂 🗗

DVI (AUDIO IN

Stik nederst på TV-et

#### Tilslut DVD-optager/afspiller

Koble til som vist i diagrammet.

- Når alle kabler og alt udstyr er forbundet, stik ledningen ind i kontakten og tænd for TV'et.



(AUDIO IN)

Stik nederst på TV-et



Koble til som vist i diagrammet.

- Når alle kabler og alt udstyr er forbundet, stik ledningen ind i kontakten og tænd for TV'et.
- S Tryk på fjernbetjeningens AV-knap for at se Kildelisten. Brug ▼-knappen til at vælge EXT 1 eller EXT 2/SVHS2. Godkend valget med ►/ OK -knappen.



findes kun på visse modeller.



#### Tilslut PC'er (personlig computer)

- Koble til som vist i diagrammet.
- **2** Når alle kabler og alt udstyr er forbundet, stik ledningen ind i kontakten og tænd for TV'et.



6 Tryk på fjernbetjeningens AV-knap for at se Kildelisten. Brug ▼-knappen til at vælge **HDMI**. Godkend valget med ►/ OK -knappen.

Kilde	e
TV EXT1 EXT2 / SVH52 EXT3 / SVH53 EXT 4 HDMI	> > > >

Stikkene på apparatet er kun til reference. Stikkene på dit apparat kan være anderledes benævnt eller anbragt.

Bemærk: PC-forbindelse er kun mulig med HDMI/DVI-konnektor. VGAforbindelse er ikke understøttet.

#### Tilslut videospil/-kamera

Koble til som vist i diagrammet.

2 Når alle kabler og alt udstyr er forbundet, stik ledningen ind i kontakten og tænd for TV'et.

TV'ets sidestik



#### Tilslut hovedtelefon

- Hvis du kun selv vil nyde lyden: Forbind hovedtelefonen til TV'ets hovedtelefonstik. Lyden høres nu kun gennem hovedtelefonen. Der kommer ingen lyd fra TV'ets højtalere (gælder kun for 26/32").
- På modeller med størrelse 37"/42" skal man trykke på MUTE (()) på fjernbetjeningen for at slå lyden fra tv'ets højttalere. 2

**3** Tryk på fjernbetjeningens **AV**-knap for at se Kildelisten. Brug ▼-knappen til at vælge EXT3/SVHS3. Godkend valget med / OK -knappen. NB: EXT3/SVHS3 findes kun på visse modeller.



# Fejlfinding

Nedenfor findes en liste over problemer, der kan opstå med TV'et. Foretag først disse simple tjek, inden du ringer efter en reparatør.

Symptom	Mulige årsager	Hvad du skal gøre
Intet billede på skærmen	<ul> <li>Manglende strømforsyning</li> <li>Der er ikke tændt for tv'et</li> </ul>	<ul> <li>Kontrollér, om stikket sidder ordentligt i kontakten. Hvis der stadig ingen strøm er, så hiv stikket ud. Vent 60 sekunder med at anbringe stikket igen. Tænd for tv'et igen.</li> <li>Tryk på O -knappen på fjernbetjeningen.</li> </ul>
Dårlig modtagelse (sne og støj)	<ul> <li>Dårlig antenneforbindelse.</li> <li>Svag transmission</li> <li>Forkert tv-system</li> </ul>	<ul> <li>Tjek antenneforbindelsen bag på tv'et</li> <li>Prøv at indstille billedet manuelt (Se side 9).</li> <li>Har du valgt det rigtige tv-system? (Se side 9).</li> </ul>
Der er ikke noget billeder	<ul> <li>Defekt antenne og kabel</li> <li>Forkert kilde valgt.</li> </ul>	<ul> <li>Kontrollér, om eurostikkabler og antennestik er korrekt forbundet.</li> <li>Kontroller, om kilden er rigtigt valgt. Tryk på AV for at åbne Kildelisten og vælge den rigtige kilde.</li> </ul>
Ingen lyd på bestemte kanaler	• Forkert tv-system	<ul> <li>Kontrollér, om der er valgt det rigtige tv-system (Se side 9)</li> </ul>
Ingen lyd	<ul> <li>Der er lukket for lyden</li> <li>Der er skruet ned for lyden</li> <li>Hovedtelefoner forbundet.</li> </ul>	<ul> <li>Prøv at øge lydstyrken.</li> <li>Tjek, at lyden ikke er slået fra.</li> <li>Ret fjernbetjeningen direkte mod sensoren foran på tv'et.</li> <li>Afbryd hovedtelefon-forbindelsen (gælder kun for 26/32").</li> </ul>
Lydinterferens	• Elektriske apparater	<ul> <li>Prøv at slå alle elektriske apparater, der er i brug, fra for at se, om de forstyrrer. F.eks. hårtørrer og støvsuger</li> </ul>
Forstår ikke betjeningssproget på skærmen	• Det forkerte sprog er blevet valg	<ul> <li>Tryk på</li></ul>
Tv'et reagerer ikke på fjernbetjeningen	<ul><li>Forkert batteripolaritet</li><li>Afladede batterier</li></ul>	<ul><li>Tjek batteriernes polaritet.</li><li>Prøv at skifte batterier.</li></ul>
Lejlighedsvise røde, blå, grønne og sorte pletter på skærmen	• Karakteristisk ved LCD-skærme	<ul> <li>Dette er ikke et problem. Det flydende krystal-panel er bygget med højpræcisionsteknologi, som giver dig fine billeddetaljer. Lejlighedsvist kan nogle få ikke- aktive billedelementer ses på skærmen som et fast rødt, blåt, grønt eller sort punkt. Dette påvirker ikke skærmens ydeevne.</li> </ul>
Periodisk tilbagevendende eller flimrende billede i HD- funktion	<ul> <li>* HDCP (se ordliste) - autentifikation mislykkedes</li> </ul>	<ul> <li>Støj ses, hvis det tilsluttede, digitale udstyrs (DVD- afspillers eller dekoders) *HDCP-autentifikation mislykkedes. Tjek brugervejledningen vedrørende det digitale udstyr, du forbinder.</li> <li>Brug et standard HDMI-til-DVI-kabel.</li> </ul>
Ingen lyd eller billede, men den røde lampe på forpanelet lyser	• Tv'et er i standby- position	• Tryk på 🕐 knappen på fjernbetjeningen.

# Fejlfinding

Symptom	Mulige årsager	Hvad du skal gøre
Kan ikke åbne Installations-menuen	• I AV-, EKSTERN eller HD-tilstand.	<ul> <li>Tryk på AV-knappen og vælg tv-tilstand. Nu har du adgang til Installations-menuen ved brug af menu-knappen.</li> </ul>
PC-funktioner fungerer ikke	<ul> <li>Forkerte forbindelser</li> <li>Forkert kilde valgt.</li> <li>Forkert skærmopløsning</li> </ul>	<ul> <li>Kontrollér om forbindelserne er i orden (se "Tv'et som computerskærm" side 16). (For yderligere oplysninger vedrørende tilslutning til pc-udstyr, se "Tilslutningsvejledning").</li> <li>Kontrollér, om kilden er rigtigt valgt. Tryk på <u>AV</u> for at åbne Kildelisten og vælge den rigtige kilde.</li> <li>Tjek, om du har konfigureret computeren på en kompatibel skærmopløsning (se "TV'et som computerskærm" side 16).</li> </ul>
	<ul> <li>Forkert indstilling af PC'erens grafiske kort</li> </ul>	• Tjek PC'erens grafiske kortindstilling.
S-Video-farve bliver svag	Forkert signaldetektering	<ul> <li>Tjek, om el-ledningen er korrekt tilsluttet</li> <li>Tryk på fjernbetjeningens P +/knap og kør op -knap og kør op</li> </ul>
Sort bånd øverst og nederst på skærmen i PC-funktion	<ul> <li>Pc'erens billedgenskabelsesfrekvens for høj</li> </ul>	• Ændr pc-billedgenskabelsesfrekvens til 60 Hz.

# Ordliste

**DVI** (Digital Visual Interface): En digital interfacestandard, skabt af Digital Display Working Group (DDWG) til at konvertere analoge signaler til digitale signaler, så de passer til både analoge og digitale skærme.

**RGB -signaler**: De tre videosignaler – rød, grøn og blåt - der danner billedet. Brug af disse signaler forbedrer billedkvaliteten.

**S-VHS-signaler**: To separate Y/C videosignaler fra S-VHS- og Hi-8-indspilningsstandardern e. Luminans-signalerne Y (sort og hvidt) og krominanssignalerne C (farve) optages separat på båndet. Herved opnås en bedre billedkvalitet end med standard-video (VHS og 8 mm), hvor Y/Csignalerne kombineres til kun eet videosignal.

NICAM-Iyd: Metode ved hvilken digital lyd transmitteres.

**16:9**: Forholdet mellem skærmens længde og højde. Widescreen-TV er i forholdet 16:9, almindelige TV-skærme i forholdet 4:3. **HDMI** (High-Definition Multimedia Interface): Skaber et ukomprimeret, fuldt digitalt audio/videointerface mellem TV'et og en hvilken som helst HDMI-udstyret audio/video-komponent såsom en dekoder, DVD-afspiller og A/V-modtager. HDMI understøtter forbedret og højopløsnings-video plus tokanals digital audio.

**System:** TV-billeder udsendes ikke på samme måde i alle lande. Der er forskellige standarder: BG, DK, I og LL'. Systemindstilling (side 8) bruges til at vælge mellem disse forskellige standarder. Dette må ikke forveksles med PAL- og SECAMfarvekodning. PAL bruges i de fleste europæiske lande, SECAM i Frankrig, Rusland og de fleste afrikanske lande. USA og Japan bruger et andet system, NTSC.

**HDCP** (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP koder transmission med digitalt indhold mellem videokilden eller senderen (f.eks. en computer, dvd-afspiller eller dekoder) og den digitale skærm eller modtager (f.eks. en computerskærm, et TV eller en projektor).

# Specifikationer

	26PF3xxx	32PF3xxx	37PF3xxx	42PF3xxx
Panel skærmstørrelse	66 cm (26")	80 cm (32")	94 cm (37")	107 cm (42")
Audio-udgang	2 x 5 W	2 x 15 W	2 x 15 W	2 x 15 W
TV-system	PAL, SECAM			
Video-afspilning	NTSC, PAL, SECAM			
Lydsystem	Mono, Nicam Stereo, Virtual Dolby Surround			
Strømforbrug	110 W	120 W	205W	245 W
Strømforbrug i standby-position	< I W	< I W	< 2 W	< 2 W
Mål (med fod)				
Bredde	80.5 cm	92.4 cm	III cm	123.6 cm
Dybde	22.2 cm	22.2 cm	24 cm	28 cm
Højdes	47.7 cm	55 cm	65.7 cm	72 cm
Nettovægt (med fod)	13.3 kg	19 kg	25 kg	42 kg

Specifikationer og information kan ændres uden varsel.

Tabel over tilgængelige lande							
Forkortelse	Land	Forkortelse	Land	Forkortelse	Land		
А	Østrig	GR	Grækenland	Н	Ungarn		
В	Belgien	I	Italien	HR	Kroatien		
СН	Schweiz	IRL	Irland	PL	Polen		
D	Tyskland	L	Luxembourg	RO	Rumænien		
DK	Danmark	Ν	Norge	RUS	Rusland		
E	Spanien	NL	Holland	SK	Slovakiet		
F	Frankrig	Р	Portugal	SLO	Slovenien		
FI	Finland	S	Sverige	TR	Tyrkiet		
GB	England	CZ	Tjekkiet		Andre		

Table of TV frequencies. Frequenztabelle der Fernsehsender. Liste des fréquences TV. Frequentietabel TV-Zenders. Tabella delle frequenze TV. Lista de frecuencias TV. Lista das frequências TV Liste over TV senderne. Tabell over TV-frekvenser. Tabell över TV-frekvenser. TV-taajuustaulukko. Κατάλογος συχνοτήτων πομπών. Список частот передатчиков. A televizió-adóállomások frekvenciáinak a listája. Lista częstotliwości stacji nadawczych. Seznam frekvenčních pásem vysílačů. Zoznam frekvenčných pásiem vysílačů.

	FRANCE		
			CANALFREQ (MHz)
CANAL	CANAL	CANAL FREQ (MHz) 33	CANAL
E10 21025 E11 217.25 E12 224.25 R1 49.75 R2 59.25 R3 77.25 R4 85.25 R5 93.25 R5 93.25 R6 175.25 R6 175.25 R7 183.25 R8 191.25 R8 191.25 R9 199.25 R10 207.25 R11 215.25 R12 223.25 S1 105.25	H3	$\begin{array}{c} 41 \\ 42 \\ 639.25 \\ 43 \\ 647.25 \\ 44 \\ 655.25 \\ 45 \\ 663.25 \\ 46 \\ 671.25 \\ 47 \\ 679.25 \\ 48 \\ 687.25 \\ 49 \\ 695.25 \\ 50 \\ 703.25 \\ 51 \\ 711.25 \\ 52 \\ 719.25 \\ 53 \\ 777.25 \\ 54 \\ 735.25 \\ 55 \\ 743.25 \\ 56 \\ 751.25 \\ 56 \\ 743.25 \\ 56 \\ 751.25 \\ 751.$	C
S2	H19	57759.25	
S3119.25 S4126.25 S5133.25 S6140.25	21471.25 22479.25 23487.25 24495.25	58767.25 59775.25 60783.25 61791.25	ITALY CANALEFREQ (MHz) A
57	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	62	B
S14252.25	32	69	HT217.25

### Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

#### Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

#### **General Points**

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

#### Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

#### Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

#### Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

- 1. Remove fuse cover and fuse.
- 2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
- 3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

#### Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked ¬¬ at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

#### Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.





Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. 2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com



3139 125 37624